



SAKYA TSECHEN LING  
INSTITUT EUROPÉEN DE BOUDDHISME TIBÉTAIN  
FONDÉ PAR VÉNÉRABLE KHENCHEN SHÉRAB GYALTSEN AMIPA RINPOCHÉ

## Sa Sainteté Kyabgön Gongma Sakya Trichen Rinpoché

### Bouddha de la médecine – Padmasambhava – Vajrakilaya du 6 au 9 août 2020

**Sa Sainteté Kyabgön Gongma Sakya Trichen Rinpoché** a été, comme 41<sup>ème</sup> Sakya Trizin, le détenteur du trône de Sakya du bouddhisme tibétain pendant plus de 50 ans. Membre de la noble famille tibétaine Khön –fondatrice de l'Ordre Sakya aux XI<sup>ème</sup> et XII<sup>ème</sup> siècles–, il est la manifestation de la sagesse transcendante de tous les Bouddhas. Sa Sainteté Sakya Trichen est réputée dans le monde entier pour le brillant et la clarté de ses enseignements. Recevoir des enseignements directement de Sa Sainteté confère une ligne spéciale de bénédictions des fondateurs de l'Ordre Sakya, ainsi que de Manjushri lui-même.



#### **Thèmes du programme :**

##### **Bouddha de la médecine**



La maladie est une souffrance commune à tous les êtres vivants. Cependant, selon la médecine tibétaine, la plupart des maladies sont psychosomatiques et, selon le bouddhisme, de nombreux types de maladies mentales et physiques sont en fait générées en grande partie par l'attitude néfaste d'une personne et ne peuvent être guéries par la seule médecine conventionnelle ; d'autre part, il existe un lien entre les pensées saines, la santé et le bonheur. Le Bouddha a enseigné une forme de méditation en faveur des personnes souffrant de maladies s'appuyant sur une pratique d'un mantra sacré et une méditation basée sur le Bouddha de la médecine. Cette technique de méditation profonde complètera toute forme de traitement médical, peut réduire les effets secondaires et augmenter l'efficacité de tout médicament.

##### **Padmasambhava**



En tibétain, Gourou Padmasambhava est habituellement appelé Gourou Rinpoché qui signifie « Précieux Maître ». Gourou Rinpoché s'est personnifié comme un être pleinement illuminé et dans le monde manifeste par sa forme la sagesse primordiale au bénéfice de tous les êtres sensibles.

*De tous les bouddhas, vous êtes le visage et la personnification mêmes, précieux Gourou d'Oḍḍiyāna.*

*Du fond du cœur, du plus profond de mon être, je vous prie :*

*Les obstacles extérieurs, intérieurs et secrets, dissipez-les dans l'espace,  
Et par vos bénédictions, faites que tous mes souhaits et toutes mes aspirations s'accomplissent spontanément !*

## **Vajrakilaya**



Vajrakilaya personnifie l'activité illuminée de tous les Bouddhas, qui subjugue l'illusion et la négativité afin de dissiper les obstacles à la pratique spirituelle. Le dessein essentiel de la pratique de Vajrakilaya est de découvrir la nature de vajra absolue, à même de transformer chaque obstacle dualiste en claire sagesse et compassion.

L'Ordre Sakya compte d'innombrables enseignements exotériques et ésotériques, et parmi ceux-ci le cycle d'enseignement de Vajrakilaya est celui qui remonte le plus loin dans le temps. Sa lignée est ininterrompue depuis l'époque de Padmasambhava et Khön Nagendra Raksita jusqu'au temps présent et, au long des siècles, les tenants successifs de la lignée ininterrompue de Vajrakilaya manifestèrent tous de très hautes réalisations grâce auxquelles ils accomplirent, pratiquement chacun d'entre eux, de grands miracles. Nombreux sont les lamas et maîtres de diverses traditions qui louent grandement le cycle de Vajrakilaya.



**Lieu de l'événement :** Salle « La Source » (Salle polyvalente récemment rénovée)  
Rue des Prés  
67520 KUTTOLSHEIM

*Il est demandé à chacun de ne pas se rendre, à moins d'y être invité, au rond-point du Vignoble, siège de l'Institut et résidence de Sa Sainteté et des moines qui l'accompagnent. Merci pour votre compréhension.*

### **Programme :**

6 août	9h	Initiation du Bouddha de la Médecine
	14h30	Enseignements par un Khenpo Sakya
7 août	9h	Initiation de Padmasambhava-Guru Rinpoché
	14h30	Enseignements par un Khenpo Sakya
8 & 9 août	14h30	Transmission de pouvoir de Vajrakilaya (2 jours)

*N.B. Ce programme est susceptible d'être modifié.*

### **Inscription :**

En ligne via notre site Web [www.sakyatsechenling.eu](http://www.sakyatsechenling.eu) dès le 1<sup>er</sup> février 2020.

- **Attention : Les inscriptions seront closes dès les capacités d'accueil atteintes.**

### **Contribution :**

La contribution financière, qui s'entend hors votre hébergement et vos repas, couvre les frais de voyage et de séjour de Sa Sainteté et des moines qui l'accompagnent et les autres frais occasionnés par ce séminaire. Les enseignements quant à eux sont gratuits. Cette contribution n'est pas demandée aux moines et nonnes.

La contribution pour le séminaire du 6 au 9 Août 2020 se monte en tarif plein, ou en tarif réduit (étudiants) à :

#### **Séminaire complet**

- Participant général : 280 €
- Étudiant (avec carte d'étudiant) : 190 €

#### **Séminaire complet, inscription et règlement avant le 30 juin**

- Participant général : 230 €
- Étudiant (avec carte d'étudiant) : 150 €

#### **Présence partielle : 6 ou 7 ou (6 & 7) ou (8 & 9) / 08 / 2020**

- Participant général : 140 €
- Étudiant (avec carte d'étudiant) : 100 €

#### **Présence partielle, inscription et règlement avant le 30 juin**

- Participant général : 120 €
- Étudiant (avec carte d'étudiant) : 80 €

**Moine ou nonne : 0 €**

À ceci s'ajoutent :

Si souhaité, la location d'écouteurs, pour traductions française, allemande, italienne et espagnole.	20 €
La cotisation 2020 car, pour raison d'assurance, les participants (y compris les moines et les nonnes) à cet événement doivent être membres de notre association.	Si vous n'êtes pas encore membre 2020, veuillez ajouter 15 € à votre paiement.

### **Traductions :**

Les enseignements sont conférés en langue anglaise et diffusés par haut-parleurs. Les traductions – en simultané à l'anglais– française, allemande, italienne et espagnole seront disponibles par récepteur et écouteurs.

### **Règlement :**

Le règlement est possible

- lors d'une session mensuelle à l'Institut,
- par chèque en envoi postal si vous résidez en France,
- par virement ou chèque international ; veuillez dans ce cas ajouter les frais bancaires qui sont à votre charge. Le montant doit être exclusivement libellé en Euros.

Coordonnées bancaires :

Titulaire de compte : SAKYA TSECHEN LING

IBAN (International Bank Account Number) : FR76 1470 7500 0101 1933 4558 444

BIC (Bank Identification Code) : CCBPFRPPMTZ

BP Alsace Lorraine Champagne, Agence Francs-Bourgeois, 67000 Strasbourg, France.

### **Accueil & Formalités :**

L'accueil et ses formalités seront assurés au lieu de l'enseignement (Salle « La Source » (Salle polyvalente récemment rénovée), rue des Prés, 67520 Kuttolsheim) le mercredi 5 août 2020 entre 15h et 18h ainsi que le samedi 8 août 2020 entre 10h et 12h.

### **Repas :**

Des repas végétariens seront servis au même endroit à ceux qui le souhaitent le midi (10.- €) et le soir (8.- €). Votre aide (préparation, vaisselle, etc.) sera appréciée. Les repas doivent être réservés et réglés par avance mais ne sont pas remboursés en cas d'annulation.

Le déjeuner est proposé du 6 au 9 août 2020 inclus, et le dîner du 5 au 9 août inclus.

### **Voitures :**

Nous vous prions de garer votre voiture sur le parking de la salle « La Source », à défaut sur celui de l'Église toute proche (mais non le dimanche) ou de l'Institut (à 5 min. à pied via la nouvelle voie communale).

### **Garde d'enfants :**

La garde de vos enfants est à prévoir par vos soins, car celle-ci ne peut être assurée par l'Institut. Nous vous remercions pour votre compréhension.

### **Aide bénévole :**

L'organisation d'un tel événement dépend pour une large part de l'investissement d'un groupe de bénévoles passionnés. Nous vous serions très reconnaissants de vous y associer et d'apporter ainsi votre concours à l'installation du lieu des enseignements, aux travaux quotidiens de rangement en fin de journée, et de nettoyage en fin de séminaire.

### **Transports :**

Bus (C.T.B.R.) : ctbr@ctbr67.fr tél +33 (0) 3 88 234 323, ligne 205 Strasbourg – Willgottheim, arrêt Kuttolsheim-Centre (2,50 €).

Taxi Kuttolsheim, tél +33 (0) 6 83 24 83 26

Taxi13 Strasbourg, tél +33 (0) 3 88 36 13 13

### **Hébergement :**

L'hébergement n'étant pas disponible à l'Institut, nous vous adressons quelques conseils ci-dessous :

Pour un hébergement en hôtel, reportez-vous à la liste d'hôtels qui suit.

Pour un hébergement en gîte, consultez : [www.gites-de-france.com](http://www.gites-de-france.com) (en particulier à Kuttolsheim ou Fessenheim-le-Bas).

Plus généralement, consultez l'Office de Tourisme, 17 place de la Cathédrale, BP. 70020, 67082 STRASBOURG CEDEX, tél +33 (0) 3 88 52 28 28, [www.otstrasbourg.fr](http://www.otstrasbourg.fr)

E-mail : [info@otstrasbourg.fr](mailto:info@otstrasbourg.fr)

### **Liste d'hôtels :**

<b>La Tourelle de Mithra</b>	9, rue de l'Église 67370 ITTLENHEIM Tél. Fax +33 (0) 3 88 69 92 40 <a href="http://www.tourelledemithra.fr">www.tourelledemithra.fr</a>
<b>La Ferme de Marie-Hélène</b>	11 rue de l'Église 67370 ITTLENHEIM +33 (0) 3 88 04 29 29 <a href="http://www.fermehelene.com">www.fermehelene.com</a>
<b>Le Foyer de ND de Reinacker</b>	67440 REUTENBOURG +33 (0) 3 88 71 42 44 <a href="mailto:srs.reinacker@wanadoo.fr">srs.reinacker@wanadoo.fr</a> <a href="http://www.notredamedereinacker.com">www.notredamedereinacker.com</a>
<b>Au SAUMON</b>	69, rue du G <sup>al</sup> de Gaulle, 67310 WASELONNE +33 (0) 3 88 87 01 83
<b>Hostellerie de l'ÉTOILE</b>	1, Place du G <sup>al</sup> Leclerc, 67310 WASELONNE +33 (0) 3 88 87 03 02 <a href="http://www.hostellerie-etoile.com">www.hostellerie-etoile.com</a>
<b>Hostellerie REEB</b>	2, rue Albert Schweitzer, 67520 MARLENHEIM +33 (0) 3 88 87 52 70 <a href="http://www.hostellerie-reeb.fr">www.hostellerie-reeb.fr</a>
<b>Relais ROUTE DU VIN</b>	1, place du Kaufhaus, 67520 MARLENHEIM +33 (0) 3 88 87 50 05
<b>WANGENMÜHLE</b>	5, route de Molsheim, 67520 WANGEN +33 (0) 3 88 87 50 11 <a href="http://www.lawangenmuhle.free.fr">www.lawangenmuhle.free.fr</a>
<b>Hôtel LE CERF</b>	30, rue du G <sup>al</sup> de Gaulle, 67520 MARLENHEIM +33 (0) 3 88 87 73 73 <a href="http://www.lecerf.com">www.lecerf.com</a>



SAKYA TSECHEN LING – Institut européen de bouddhisme tibétain - F-67520 Kuttolsheim/France  
Fondé par Khenchen Shérab Gyaltzen Amipa Rinpoché

E-mail : [sakya.tsechen.ling@ozone.net](mailto:sakya.tsechen.ling@ozone.net)

Site Web : [www.sakyatsechenling.eu](http://www.sakyatsechenling.eu)